[1968 ஆகஸ்ட் 21

Language formula

* 66 Q.—Thiru T. MARTIN : Will the Hon. the Minister for Education and Industries be pleased to state—

(*a*) the languages, a student has to learn in secondary school in Madras State ; and

(*b*) whether the Madras State Government has been following three language formula or two language formula in the secondary schools in our State ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் (அ) & (இ) 1968-ம் வருடம் ஜனவரி 24-ம் தேதி முதல், தமிழகத்தில் இருமொழித் திட்டம் கீழ்க்கண்டவாறு செயலுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது.—

பகுதி ஆ.—வட்டார மொழி அல்லது தாய்மொழி (தாய் மொழி வட்டார மொழியிலிருந்து வேறுபட்டதாக இருப்பின்).

பகுதி இ.—ஆங்கிலம் அல்லது இந்திய மொழியல்லாத மற்றொரு மொழி.

திரு. டி. மார்டின் : மிஸ்டர் டெபுடி ஸ்பீக்கர் சார், தமிழகத்திலுள்ள பள்ளிகளில், மொழிப் பயிற்சிக்காக—தமிழாக இருந்தாலும் சரி, ஆங்கிலமாக இருந்தாலும் சரி—வகுப்பு நேரங்களில் அதிகமாக ஒதுக்கிவிட்டு, விஞ்ஞானம், கணிதம் போன்ற மற்ற ஸப்ஜெக்ட்களுக்கு நேரத்தைக் குறைவாகக் கொடுத்து, அதன் காரணமாக மாணவர்கள் இந்த விஞ்ஞானம், கணிதம் போன்ற பாடங்களை நல்ல முறையில் படித்துப் பூரண அறிவு பெறுவதற்கு வாய்ப்பு இல்லாமலிருக்கிறபடியால், மற்ற மாநிலங்களில் இருப்பதைப் போன்று, மொழிப் பயிற்சிக்கான நேரத்தைக் கொஞ்சம் குறைத்து, விஞ்ஞானப் பாடங்கள், கணிதப் பாடங்கள் இவைகளுக்கான நேரத்தை அதிகப்படுத்துவதற்கு செயற்குறிப்பு ஏதேனும் அரசுக்கு உண்டா ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த நேரங்களை எப்படி ஒதுக்குவது என்பதில், பல்வேறு துறைகளைச் சேர்ந்த தனியார்ப் பள்ளி, அரசினர் பள்ளி, உதவி பெறும் பள்ளி ஆகிய பள்ளிகளின் தலைமை ஆசிரியர்களைக் கொண்ட தலைமையாசிரியர்கள் சங்கத்தினரைக் கூப்பிட்டு வைத்து, அவர்களைக் கலந்து ஆலோசித்து, எந்தெந்த வகையில் பீரியட்டுகளை ஒதுக்கலாம் என்று முடிவு செய்யப்பட்டது. அதே வகையில்தான் 9-வது வகுப்பில் தமிழுக்கு ஆறு பீரியட்டுகளும், ஆங்கிலத்திற்கு ஏழு பீரியட்டுகளும். கணிதத்திற்கு ஆறு பீரியட்டுகளும், பொது விஞ்ஞானத்திற்கு ஏழு பீரியட்டுகளும் என்ற அளவுக்கு நேரம் பகிர்ந்து தரப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, கணிதத்திற்கும் விஞ்ஞானத்திற்கும் அதிக நேரம் ஒதுக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தின் அடிப்படையில் ஆறு பீரியட்டுகளும், ஏழு பீரியட்டுகளும் முறையே ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மொழிப்

1968 ஆகஸ்ட் 21]

பயிற்சியைப் பொறுத்த வரையில், பத்தாவது வகுப்பை முடிப்ப வர்கள் ஆங்கில மொழியில் தரம் பெற்றிருக்கவேண்டும் என்பதற் காக அந்தப் பீரியட்டைக் குறைப்பதற்கில்லை என்று சொல்லு கிறார்கள். தமிழைப் பொறுத்தவரையில், அந்தப் பாடத்திற்குரிய பீரியட்கள் இருக்கவேண்டும் என்று, தமிழாசிரியர்களும் மற்ற தலைமையாசிரியர்களும் வற்புறுத்தினார்கள். அவர்களே ஒப்புக் கொண்டு அதிலிருந்து ஒரு பீரியட்டை எடுத்துத் தரலாம் என்றால் அரசுக்கு ஆட்சேபனை இல்லை. தக்கவர்களையெல்லாம் கலந்தா லோசித்து இந்தப் பீரியட்கள் பிரித்து வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

THIRU B. VENKATASAMY : Will this Government come forward to introduce three language formula to facilitate the minorities whose mother-tongue is other than Tamil to learn our State language ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, இரண்டு-மொழித் திட்டத்தைத்தான் இந்த அரசு நடைமுறைப் படுத்தி இருக்கிறது. ஆனாலும் கூட, சிறுபான்மையோர் தங்களுடைய மொழிகளுக்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தரவேண்டும் என்று கருதுகிற வகையில், ஆங்காங்கு அவர்களுடைய தாய் மொழியில் பயிற்றுவிப்பதற்கு என்று கிட்டத்தட்ட 74 பள்ளிகள் இருக்கின்றன. இரண்டாயிரத்திற்கும் மேலாக உள்ள பள்ளி களில், 74 பள்ளிகளில் வேறு ஏழெட்டு மொழிகளுக்கு மேல் தாய் மொழிகளாகக் கொண்டவர்களுக்கு அந்த மொழியில் பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கும் தன்மை இருக்கிறது. இந்தி மொழியைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டு, அந்த மொழியில் பாடங்களைப் படிக்கவேண்டுமென்று விரும்பியவர்களுக்கென்று இரண்டு பள்ளிக்கூடங்கள் இந்தி மொழியிலேயே நடைபெறுகின்றன. அவை வட சென்னைப் பகுதியில் இருக்கின்றன. அதே போன்று குஜராத் மொழியைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கென்று அந்த மொழியில் ஒரு பள்ளியும், மராட்டிய மொழியைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கென்று அந்த மொழியில் ஒரு பள்ளியும், உருதுவைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கு அந்த மொழியில் ஒரு பள்ளியும், எல்லைப் புரத்தில் தெலுங்கு மொழியிலும், கன்னட மொழியிலும், மலையாள மொழியிலும் கற்றுக் கொடுப்பதற்கு வாய்ப்புகள் தரப்பட்டிருக்கின்றன. மேலும், "க்ளாசிகல் லாங்வேஜ்" என்று சொல்லப்படுகிற சமஸ்க்ருதம், அராபிக் போன்ற மொழிகளையும், தமிழ், ஆங்கிலம் படித்தாலும்கூட, அத்துடன் படிக்க வாய்ப்பு ஏற்படவேண்டும் என்றும் சிலர் கருதுகிறார்கள். அந்த வகையிலேதான் இப்பொழுது கல்வித் துறையினர் ஆராய்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படி விரும்பினால், இரண்டு பீரியட்டுகள் ஒதுக்கலாமா என்றும் ஆராயப்படுகிறது. தமிழ், ஆங்கிலம் மட்டுமே எடுத்துப் படிக்க வேண்டும் என்கிறவர்களை அப்படியே விட்டுவிட்டு, சமஸ்க்ருதம் அல்லது அராபிக் எடுத்துப் படிக்கவேண்டும் என்று விரும்பினால் அதற்கும் பீரியட்டுகள் ஒதுக்குவதுபற்றி ஆராயப்படுகிறது.

எப்படியும் தமிழைப் படிக்காத சூழ்நிலை ஏற்படக் கூடாது என்பதனுலும், தமிழ், மாநில மொழியாக இருப்பதனுலும், சமஸ்கிருதம், அராபிக் மொழிகளைப் படிக்க வாய்ப்பு ஏற்பட வில்லை. பல இடங்களிலிருந்து விண்ணப்பங்கள் வந்திருக்கிற காரணத்தால், அது ஆராயப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. அதற்குப் பிறகு தக்க முடிவு எடுக்கப்படும்.

THIRU K. S. KOTHANDARAMIAH : During the last session of the Assembly the Hon. Chief Minister was kind enough to give an oral assurance about safeguards to linguistic minorities. He promised to follow the decisions of the Zonal Council scrupulously but yet is continues to be an oral assurance. May I request the Hon. Minister for Education to give an official status to the oral asurance ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தெலுங்கு மொழி படிக்கிறவர்களாக சிறுபான்மையோர் இருந்து, பதினைந்து பேர்களுக்கு மேல் முன்வரும் நிலைமை இருந்தால், அவர்களுக்கு அந்த மொழியில் படிக்க வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தரப்படும் என்ற நிலைதான் இருக்கிறது. அதற்கான வாய்ப்புகள் ஏற்படுத்தப்பட்டி ருக்கின்றன.

திரு. நா. காசிராமன் : தமிழ்நாட்டிலுள்ள உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் இரண்டு மொழிகள் கற்றுக் கொள்ள வேண்டி யிருக்கிறது என்று சொன்ஞர்கள். அது தவிர என்னென்ன பிற மொழிகள் கற்றுக்கொள்ளுவதற்கு வேண்டிய வசதிகளை இந்த அரசாங்கம் செய்து கொடுத்துள்ளது என்பதைத் தெரிவிக்க முடியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : முதலில் சொன்ன படி, சிறுபான்மையோராக இருந்து, தங்களுடைய தாய் மொழி யாக இருந்து, அந்த மொழியைக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று பதினைந்து பேருக்குக் குறையாமல் வந்தால், அவர்களுக்கு அந்த மொழியில் பாடங்கள் கற்றுத் தருவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தரப்படுகிறது. 74 பள்ளிகளில் வேற்று மொழிகளின் மூலம் பயிற்சி பெறுவதற்கு வாய்ப்புகள் இருக்கின்றன. சிறுபான்மையோராக இருந்து, தாய் மொழியாக இருந்து, அதில் படிக்க 15 பேர்கள் வந்தால், அவர்களுக்கு அந்த மொழி ஆசிரியரை நியமித்துத்தர இந்த அரசு ஆயத்தமாக இருக்கிறது.

Vanaspathy industry at Vadalur

* 67 *Q.*—THIRU S. RAMACHANDRAN : Will the Hon. the Minister for Education and Industries be pleased to state whether there is any proposal to start an industry in the co-operative sector at Vadalur in South Arcot district for manufacturing soap, vanaspathi, etc., by utilising groundnut and its products ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : இல்லை.